

Yleiset toimitusehdot Arom-dekor kemi Oy

1. Soveltaminen

- 1.1 Nämä toimitusehdot koskevat kaikkia Arom-dekor Kemi Oy:n, 556760-5471, Europavägen 1, 512 91 Sexdraga (**"Arom-dekor"**), tuotteiden (**"tuotteet"**) myyntiä ja toimitusta ostajalle (**"Asiakas"**). Nämä yleiset ehdot voidaan joko liittää mukaan tai niihin voidaan viitata Arom-dekorin ja Asiakkaan välisessä toimitussopimuksessa tai Arom-dekorin Asiakkaalle lähettämässä tilausvahvistuksessa, ja ne ovat kiinteä osa osapuolten välistä sopimusta (**"Sopimus"**).
- 1.2 Tuotteilla tarkoitetaan, mikäli Sopimuksessa ei muuta mainita, myös AdBluea. AdBlue-bulkkitoimituksia, jotka toimitetaan asiakkaalle pakkaamattomana säiliöautossa (**"AdBlue Bulk"**), koskevat kuitenkin toimituksen ja virheiden osalta erityisesti kohdissa 6 ja 10 määriteltyt ehdot.
- 1.3 AdBlue Bulk -toimitus tapahtuu joko Asiakkaan omistamaan säiliöön tai Arom-dekorin omistamaan ja Asiakkaan vuokraamaan säiliöön (**"Säiliö"**). Vuokrattua Säiliötä koskee erityisesti kohta 13.
- 1.4 Jos Asiakas on määritellyt tilauksessa tai muussa vastaavassa asiakirjassa tai muutoin viitannut muihin ehtoihin, jotka ovat ristiriidassa näiden yleisten toimitusehtojen erittelyiden kanssa, nämä yleiset toimitusehdot ovat ensisijaiset verrattuna muihin ehtoihin riippumatta siitä, onko Arom-dekor aiemmin vastustanut Asiakkaan ehtoja vai ei. Jos toimitussopimuksessa tai tilausvahvistuksessa ja näiden yleisten toimitusehtojen erittelyissä on ristiriitaisia tietoja, toimitussopimuksen tai tilausvahvistuksen erittelyt ovat ensisijaiset näihin yleisiin toimitusehtoihin verrattuna.

2. Määrä ja paino

Arom-dekorin toimittamien Tuotteiden sovituu paino, tilavuus tai ilmoitettu määrä saa toimitusteknisistä syistä ylittää tai alittaa enintään kymmenellä prosentilla (10 %) ilman, että toimitusta tulee pitää virheellisenä tai puutteellisenä. Arom-dekorilla on oikeus toimittaa sovituu paino, tilavuus tai ilmoitettu määrä osissa, jos Arom-dekor ilmoittaa siitä Asiakkaalle ennen sovitua toimituspäivää. Toimitus sovituna toimituspäivänä voi tapahtua vain, jos ja siinä määrin kuin Arom-dekorilla on Tuotteita varastossa.

3. Tuotetiedot

- 3.1 Arom-dekorin tuotetiedoissa, tuote-esitteissä, hinnastoissa ja muissa asiakirjoissa olevat tiedot ovat viitteellisiä ja sitovia ainoastaan siinä laajuudessa missä Sopimus nimenomaisesti viittaa niihin.
- 3.2 Asiakas ymmärtää, että Arom-dekorin Tuotteita (tarvittaessa) koskeva käyttöturvallisuustiedote on saatavilla Arom-dekorin sivustolla. Asiakkaan vastuulla on pysyä ajan tasalla tietyt tuotteet koskevan käyttöturvallisuustiedotteen uusimmasta versiosta.

4. Toimitusehdot

Tuotteet toimitetaan Sopimuksen tehoketkellä voimassa olevien INCOTERMS-toimituslausekkeiden mukaisesti. Jos Sopimuksessa ei ole erikseen sovituu toimituslausekkeesta, toimitus on Ex Works – noudettuna lähettäjältä (Europavägen 1, 512 91 Sexdrega).

5. Toimitus ja myöhästyminen

- 5.1 Muut Tuotteet kuin AdBlue Bulk tulee toimittaa toimituspäivänä tai Arom-dekorin ilmoittaman tai osapuolten muuten kirjallisesti sopiman toimitusjakson aikana.
- 5.2 Jokaista Sopimuksen mukaista toimitusta tulee pitää erillisenä ja itsenäisenä myyntinä. Jos yksittäisen tilauksen perusteella toimitetut Tuotteet myöhästyvät tai ovat virheellisiä, Asiakas ei voi peruuttaa Sopimusta tai muuta tilausta, joka koskee toista toimitusta, eikä ryhtyä muihin tällaisiin tilauksia koskeviin toimenpiteisiin, kuten esimerkiksi jättää maksamasta toista kiistatonta toimitusta. Mikäli toimitus siirretään myöhemmäksi syystä, johon Arom-dekor ei voi vaikuttaa, tai jos Asiakas ei ole maksanut aiempaa toimitusta, jonka maksu on erääntynyt, Arom-dekor saa siirtää sitä seuraavat toimitukset myöhemmäksi.
- 5.3 Jos muun tuotteen kuin AdBlue Bulkin toimituksen viivästyminen johtuu kohdassa 15 mainituista olosuhteista tai syystä, josta Arom-dekor ei ole vastuussa, toimitusaikaa pidennetään ajalla, jota voidaan pitää kohtuullisena olosuhteet huomioon ottaen. Toimitusajan jatkaminen ei saa koskaan olla alle kahta (2) viikkoa, ellei Arom-dekor ilmoita kirjallisesti, että toimitus voidaan suorittaa tätä lyhyemmässä ajassa.
- 5.4 Jos Arom-dekor ei toimita Tuotteita (ei koske AdBlue Bulkia) sovitussa ajassa, Asiakkaan tulee ilmoittaa Arom-dekorille vaativansa toimitusta uuteen viimeiseen toimituspäivään, joka ei saa olla alle kahta (2) viikkoa, mennessä. Jos Arom-dekor ei toimita tuotteita tässä lisäajassa tai kohdan 5.3 mukaisessa jatkatussa toimitusajassa ja jos viivästyksellä on Asiakkaalle olennainen merkitys, josta Arom-dekor tiesi tai olisi pitänyt tietää, Asiakkaalla on oikeus peruuttaa viivästynyt toimitus (ei koko Sopimusta) ilmoittamalla siitä kirjallisesti Arom-dekorille.

- 5.5 Jos Asiakas peruuttaa viivästyneen toimituksen yllä olevan kohdan 5.4 tai alla olevan kohdan 6.4 mukaisesti, Asiakkaalla on oikeus korvaukseen todennetusta vahingosta, josta Asiakas on kärsinyt viivästymisen vuoksi. Kokonaiskorvaus kattaa ainoastaan suorat vahingot, eikä se saa ylittää kahtakymmentäviittä prosenttia (25 %) viivästyneiden Tuotteiden hinnasta.

- 5.6 Jos Asiakas ei peruuta viivästyntä toimitusta, Asiakas ei ole oikeutettu minkäänlaiseen korvaukseen Arom-dekorin viivästyneen toimituksen vuoksi, mikäli osapuolet eivät ole sopineet muuta kirjallisesti. Arom-dekorin vastuu toimitusten viivästymisistä on rajoitettu Asiakkaan peruuttamisoikeuteen sekä tämän kohdan 5 ja kohdan 6 mukaiseen korvaukseen. Arom-dekor ei siten ole vastuussa mistään välillisestä vahingosta, josta Asiakas on kärsinyt Arom-dekorin viivästyksen vuoksi, mukaan lukien mutta ei rajoittuen vahinkoihin/kuluihin, kuten tuotannonmenetykset, saamatta jäänyt voitto tai muu välillinen taloudellinen menetys.

6. Koskee erityisesti AdBlue Bulk -toimitusta

- 6.1 AdBlue Bulk -osto toimitetaan siihen Säiliöön, josta osapuolet ovat sopineet. Arom-dekor vastaa ja huolehtii siitä, että Säiliö täytetään sopimusajana säännöllisesti AdBlue Bulkilla edellyttäen, että Asiakas tilaa AdBlue Bulkin sopimuksen mukaisesti. Jos muuta ei ole sovituu, AdBlue Bulk tulee tilata vähintään kymmenen (10) päivää ennen haluttua toimitusajankohtaa. Sopimus sitoo Arom-dekorin, kun Arom-dekor on vahvistanut tilauksen kirjallisella tilausvahvistuksella. Jos muuta ei ole sovituu, Arom-dekorilla on oikeus valita AdBlue Bulkin toimitusajankohta edellyttäen, että toimitus tapahtuu kohtuullisessa ajassa tilausvahvistuksen toimittamisen jälkeen.
- 6.2 Säiliö tulee sijoittaa Asiakkaan luona erityisesti tätä tarkoitusta varten varattuun paikkaan. Asiakas sitoutuu varaamaan tilaa ja valmistelemaan paikan, johon Säiliö on sijoitettu tai sijoitetaan siten, että sovitut AdBlue Bulk -toimitukset ja täytöt voidaan suorittaa sovituna aikana sekä varustamaan Säiliön Arom-dekorin hyväksymällä sinetillä.

- 6.3 Käytettäessä Arom-dekorin Säiliötä Asiakkaan tulee maksaa Säiliöstä vuokraa sopimuksen mukaisesti.

- 6.4 Jos AdBlue Bulk -toimitus viivästyy Arom-dekorista johtuvasta syystä (esim. kuljetus- tai logistiikkaviivästyksset), tai jos Arom-dekor ilmoittaa Asiakkaalle, että AdBlue Bulkin toimituksen arvioidaan viivästyvän enemmän kuin viisi (5) arkipäivää, Asiakkaalla on oikeus vaatia, että Arom-dekor toimittaa sen käyttöön IBC-säiliön, kunnes AdBlue Bulk -toimitus tavalliseen Säiliöön on jälleen mahdollista. Jos Arom-dekor ei toimita IBC-säiliötä kohtuullisessa ajassa, Asiakas voi ilmoittaa Arom-dekorille kirjallisesti kohtuullisen määräpäivän, joka on vähintään kolmekymmentä (30) päivää alkuperäisen toimitusajan jälkeen, sekä ilmoittaa Arom-dekorille aikeestaan peruuttaa viivästynyt toimitus, mikäli toimitus ei ole perillä ilmoitettuun määräpäivään mennessä. Jos toimitus ei tapahdu määräpäivään mennessä, Asiakkaalla on oikeus peruuttaa viivästynyt toimitus (ei koko Sopimusta) ilmoittamalla siitä kirjallisesti Arom-dekorille.

7. Hinta ja hinnantarkistus

- 7.1 Asiakkaan tulee ostaa Tuotteet Arom-dekorilta niihin hintoihin, jotka on ilmoitettu Sopimuksessa tai jotka ovat Arom-dekorin voimassaolevan hinnaston mukaiset. Kaikki hinnat on ilmoitettu ilman arvonlisävero.
- 7.2 Jos viennistä tai tuonnista, tullista, kuljetuksesta (esim. vaarallisten aineiden toimittamisesta), vakuutuksesta jne. aiheutuu lisämaksuja, hintoja tarkistetaan niiden mukaan. Arom-dekor veloittaa Asiakkaalta kulloinkin voimassa olevan hinnaston mukaisen huolintapalkkion sekä kuormalavoista ja vaarallisista tavaroista perittävän palkkion. IBC-säiliön jätin vaihtojärjestelmän kustannus sisällytetään (tarvittaessa) Tuotteiden hintaan tai osapuolet sopivat siitä erikseen.

- 7.3 Valuutta- ja raaka-ainehintojen muutoksissa, jotka vaikuttavat Tuotteiden lopulliseen hintaan yli kolme prosenttia (3 %) sopimuksen voimaantulohetkeen tai viimeiseen tämän kohdan mukaiseen hinnantarkistukseen verrattuna, Arom-dekorilla on oikeus korottaa hintaa suhteessa muutokseen. Hinnanmuutosten tulee tulla voimaan aikaisintaan seitsemän (7) päivää sen jälkeen, kun Asiakas on saanut Arom-dekorilta kirjallisen ilmoituksen hinnannuutoksesta.

8. Maksaminen

- 8.1 Jos muuta ei ole sovituu, maksu tulee suorittaa viimeistään kymmenen (10) päivää laskun vastaanottamisesta.
- 8.2 Säiliön vuokra veloitetaan (tarvittaessa) ennakoon kuukausittain.
- 8.3 Maksun viivästyessä Arom-dekorilla on oikeus veloittaa lainmukainen viivästyskorko ja muistutusmaksu.
- 8.4 Jos Asiakas jättää vastaanottamatta tai on estynyt vastaanottamaan Tuotteet sovituna toimituspäivänä tai sovitun toimitusjakson aikana, maksu tulee kuitenkin suorittaa ikään kuin toimitus olisi tapahtunut Sopimuksen mukaisesti. Lisäksi Asiakkaan tulee korvata Arom-dekorille Arom-dekorin lisäkustannukset (esim. varastointi- ja vakuutuskustannukset jne.), jotka johtuvat siitä, että Asiakas ei ole voinut vastaanottaa toimitusta sovituna toimituspäivänä tai sovitun toimitusjakson aikana.

Yleiset toimitusehdot Arom-dekor kemi Oy

9. Vakuus ja omistusoikeuden pidätys

- 9.1 Jos on perusteltu syytä olettaa, että Asiakas ei täytä maksuvelvollisuuttaan, Arom-dekorilla on oikeus vaatia hyväksyttävän vakuuden asettamista tai ennakkomaksun suorittamista. Jos vakuutta ei aseteta tai ennakkomaksua suoriteta viipymättä, Arom-dekorilla on oikeus kirjallisesti peruuttaa Sopimus koskien vielä toimittamattomia Tuotteita.
- 9.2 Tuotteet ovat Arom-dekorin omaisuutta, kunnes ne on kokonaisuudessaan maksettu, siinä määrin kuin tällainen omistusoikeuden pidätys on voimassa sovellettavan lain mukaisesti.

10. Virhevastuu AdBlue Bulk

- 10.1 Arom-dekor takaa, että toimitettu AdBlue Bulk vastaa tuotekuvausta. Jos AdBlue Bulk eroaa tuotekuvauksesta, Asiakkaan tulee reklamoida virheestä Arom-dekorille kirjallisesti ja ilman kohtuutonta viivästystä laskettuna siitä päivästä, jolloin Asiakas havaitsi tai jolloin Asiakkaan olisi pitänyt havaita virhe. Jos Asiakas ei reklamoi virhettä tämän 10.1-kohdan mukaisesti, Asiakas menettää oikeuden vedota virheeseen.
- 10.2 Jos AdBlue Bulk on virheellinen, Arom-dekor voi valita joko uuden toimituksen tai hyvittää Asiakkaalle tämän virheellisestä AdBlue Bulkista maksaman suorituksen. Arom-dekor ei vastaa virheestä AdBlue Bulkissa muuten kuin kohdassa 10.2 kuvattujen seurausten osalta. Arom-dekor ei täten ole vastuussa minkäänlaisesta vahingosta, mukaan lukien mutta ei rajoittuen välittömiin tai epäsuoriin vahinkoihin, kuten tuotannonmenetyksiin, saamatta jääneeseen voittoon tai muihin taloudellisiin menetyksiin, joista Asiakas kärsii AdBlue Bulkin virheen vuoksi.
- 10.3 Kohdassa 10.1 määritelty takuu on voimassa ainoastaan, kun Säiliö, johon AdBlue Bulk toimitetaan, on varustettu Arom-dekorin hyväksymällä rikkomattomalla sinetillä ja edellyttäen, että Asiakas noudattaa Arom-dekorin ohjeita ja turvallisuusohjeita sekä Arom-dekorin vahvistamia tietoja/erittelyjä.

11. Virhevastuu muista tuotteista kuin AdBlue Bulk

- 11.1 Arom-dekor sitoutuu vaihtamaan virheelliset Tuotteet, muut kuin AdBlue Bulk, kuuden (6) kuukauden kuluessa tosiasiallisesta toimituspäivästä. Tuotteen katsotaan olevan virheellinen, jos se poikkeaa sovitusta erittelystä.
- 11.2 Kohdan 11.1 sitoumus ei koske virheitä tai puutteita, jotka johtuvat Tuotteiden virheellisestä käytöstä, Asiakkaan Arom-dekorin ohjeiden ja käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, Tuotteiden virheellisestä huollosta ja ylläpidosta tai virheistä tai puutteista, jotka johtuvat Asiakkaan loppuasiakkaalle antamasta virheellisestä ohjeistuksesta tai tiedosta. Kohdan 11.1 sitoumus on voimassa vain edellyttäen, että Asiakas noudattaa Arom-dekorin vahvistamia ohjeita, turvallisuusohjeita ja tietoja/erittelyitä. Koska Tuotteiden käyttöön voivat vaikuttaa useat tekijät, joihin Arom-dekor ei voi vaikuttaa tai joista Arom-dekorilla ei ole tietoa, tarkoitetaan kaikella Arom-dekorin antamalla tiedolla Tuotteiden vakiokäyttöä. Arom-dekor ei anna mitään takuita Tuotteiden erityiskäyttöön. Arom-dekorin antamat tiedot, erittelyt ja ohjeet eivät vapauta Asiakasta velvollisuudesta itse päättää ja testata Tuotteiden soveltuvuutta Asiakkaan omaan erityiskäyttöön. Asiakkaan on yksilöitävä ja suoritettava kaikki tarvittavat testit ja analyysit sen varmistamiseksi, että Arom-dekorin tuotteita sisältävät lopputuotteet tai Tuotteet sellaisenaan ovat turvallisia ja soveltuvat käytettäväksi loppukäytön valittavissa olosuhteissa.
- 11.3 Tuotteiden virheistä on reklamoitava kirjallisesti ja ilman kohtuutonta viivästystä laskettuna siitä päivästä, jolloin Asiakas havaitsi tai jolloin Asiakkaan olisi pitänyt havaita virhe. Jos kyseessä on virhe, joka Asiakkaan tulisi havaita helposti vastaanotettaessa, Asiakas on myös velvollinen ilmoittamaan virheestä Arom-dekorille välittömästi vastaanoton jälkeen. Jos Asiakas ei reklamoi Tuotteiden virheestä tämän 11.3-kohdan mukaisesti, Asiakas menettää oikeuden vedota virheeseen.
- 11.4 Jos Arom-dekor ei vaihda virheellistä tuotetta, joka kuuluu Arom-dekorin vastuulle kohdan 11.1 mukaisesti, kohtuullisessa ajassa sen jälkeen kun Asiakas on reklamoinut virheestä kohdan 11.3 mukaisesti, Asiakkaalla on oikeus antaa Arom-dekorille kirjallisella ilmoituksella lopullinen määräaika asian korjaamiseksi. Jos Arom-dekor ei täytä korjausvelvollisuuttaan määräajassa, Asiakas saa peruuttaa virheellisen tuotteen oston.
- 11.5 Jos Asiakas peruuttaa virheellisen tuotteen oston kohdan 11.4 mukaisesti, Asiakkaalla on oikeus joko;
- a) saada Arom-dekorilta korvausta kohtuullisesta suorasta lisäkustannuksesta, joka on syntynyt Asiakkaalle vastaavan tuotteen hankkimisesta kolmannelta osapuolelta, edellyttäen että Asiakas on suorittanut korvaavan oston harkiten, tai
- b) saada hinnanalennus, joka ei ylitä reklamaation kohteena olevan virheellisen tuotteen hintaa.
- 11.6 Edellä olevan kohdan 11.5 a) tai b), mukaiset korvausvaatimukset on esitettävä viimeistään kahden (2) kuukauden kuluessa siitä, kun Asiakas on ilmoittanut

peruutuksesta. Jos Asiakas ei esitä korvauksia kohdan 11.6 mukaisesti, Asiakas menettää oikeuden vaatia korvausta Arom-dekorilta.

Lukuun ottamatta kohdassa 11 mainittuja tapauksia, Arom-dekor ei ole vastuussa mistään virheestä tai virheellisten Tuotteiden vaihdon laiminlyönnistä. Arom-dekor ei missään tapauksessa vastaa epäsuorasta vahingosta, kuten tuotannonmenetyksestä, saamatta jääneestä voitosta tai muusta välillisestä taloudellisesta menetyksestä. Tämä Arom-dekorin vastuuta koskeva rajoitus ei ole voimassa, jos Arom-dekor on toiminut törkeän huolimattomasti tai tahallisesti.

12. Vastuu Tuotteiden aiheuttamista henkilö- ja omaisuusvahingoista

- 12.1 Asiakas maksaa Arom-dekorille korvausta siltä osin kuin Arom-dekor on vastuussa kolmannelle osapuolelle sellaisesta vahingosta tai menetyksestä, josta Arom-dekor ei ole vastuussa Asiakkaalle alla olevan kohdan 12.2 mukaisesti.
- 12.2 Arom-dekor vastaa henkilö- ja omaisuusvahingosta, joka johtuu sellaisesta Tuotteiden virheestä, josta Arom-dekor vastaa kohdan 11 mukaisesti.
- 12.3 Arom-dekorin kohdan 12.2 mukainen vastuu rajoittuu kuitenkin siihen, mitä Arom-dekor voi saada korvauksena vakuutuksistaan.
- 12.4 Jos kolmas osapuoli esittää Arom-dekorille tai Asiakkaalle korvausvaatimuksen tässä kohdassa 12 tarkoitusta vahingosta tai menetyksestä, toiselle osapuolelle on ilmoitettava siitä välittömästi.
- 12.5 Kolmannen osapuolen esittäessä Asiakkaalle vaateen koskien henkilö- tai omaisuusvahinkoa, joka on aiheutunut Arom-dekorin Asiakkaalle sopimuksen mukaisesti toimittamista Tuotteista, ja edellyttäen, että Arom-dekor on vastuussa tällaisesta vahingosta, Asiakas ei voi sopia tällaista vaadetta ilman Arom-dekorin etukäteen antamaa suostumusta. Asiakkaalla tulee olla mahdollisuus osallistua kaikkiin menettelyihin, jotka liittyvät tämän kohdan 12 mukaisiin vaatimuksiin..
- 12.6 Asiakkaalla tulee aina olla riittävä vastuuvakuutus (mukaan lukien tuotevastuuvakuutus), joka kattaa Sopimuksen mukaiset mahdolliset vaateet.

13. Säiliön vuokraa koskevat erityiset ehdot

- 13.1 Arom-dekorin omistamaa ja Asiakkaan vuokraamaa Säiliötä koskevat seuraavat ehdot:
- a) Asiakas vastaa siitä, että Säiliö sijoitetaan Asiakkaan luona paikkaan, jossa henkilö- ja omaisuusvahingon riski on mahdollisimman pieni. Jos henkilö tai omaisuus vahingoittuu ja kolmas osapuoli esittää vaateen Arom-dekorille seurauksena Säiliön sijoituspaikasta, tai Asiakas ei ole noudattanut Arom-dekorin ohjeita, Asiakkaan tulee vapauttaa Arom-dekor vastuusta. Sama koskee Arom-dekorin omistamaa ja toimittamaa IBC-säiliötä.
- b) Asiakkaan tulee huolehtia siitä, että Säiliö pysyy käyttökelpoisena koko sopimusajan ja että mahdolliset vauriot korjataan.
- c) Säiliö ja mahdolliset siihen liittyvät varusteet ovat Arom-dekorin omaisuutta. Säiliön tulee olla merkitty selkeällä kyltillä tai taralla, jossa on teksti "Arom-dekor kemi Oy:n omaisuutta". Asiakas on vastuussa siitä, että kyseinen kyltti tai tarra pysyy paikallaan Säiliössä ja että sitä ei vahingoiteta.
- d) Asiakkaan tulee huolehtia hyvin Säiliöstä ja siihen liittyvistä varusteista siitä asti, kun Arom-dekor toimittaa varusteet Asiakkaalle ja kunnes Arom-dekor hakee ne pois. Asiakkaan tulee korvata ne vauriot, jotka eivät johdu normaalista kulumisesta, tai ne korjataan Asiakkaan kustannuksella.
- e) Asiakas vastaa siitä, että sivullinen henkilö ei riko Säiliön sinettiä.
- f) Asiakas ei saa pantata, lainata, antaa pois, myydä tai muulla tavoin luovuttaa Säiliötä tai ilman Arom-dekorin kirjallista lupaa käyttää Säiliötä muuhun kuin tämän Sopimuksen mukaiseen tarkoitukseen tai muutoin siirtää Säiliötä ilman Arom-dekorin lupaa.
- g) Jos Säiliössä ilmenee vika, Arom-dekorin tulee korjata vika kohtuullisessa ajassa. Kohtuullinen aika vaihtelee sen mukaan, miten Arom-dekorin on mahdollista hankkia osia relevantilta alihankkijalta. Mikäli Säiliön vian korjaamisen arvioidaan kestävän pidempään kuin viisi (5) arkipäivää, Asiakkaalla on oikeus pyytää Arom-dekorilta käyttöönsä IBC-säiliö, kunnes tavallinen Säiliö on korjattu.

- 13.2 Se, mitä on mainittu Säiliöstä kohdassa 13, koskee myös Arom-dekorin toimittamaa IBC-säiliötä.

14. Ennenaikainen päättymisen

- 14.1 Kumpikin osapuoli saa irtisanoa Sopimuksen välittömästi, jos toinen osapuoli laiminlyö maksunsa, joutuu selvitystilaan, aloittaa sopimusneuvottelut, menee konkurssiin tai tulee muuten maksukyvyttömäksi tai päätetään, että osapuolen toiminta lopetetaan (paitsi jos lopettamisen tarkoituksena on yhdistää tai

Yleiset toimitusehdot Arom-dekor kemi Oy

uudelleen muodostaa osapuoli sellaisella tavalla, että muodostettava yritys – jos se on jokin muu kuin oikeushenkilö – hyväksyy olevansa sitoutunut tai ottaa vastuulleen Sopimuksen mukaiset velvollisuudet ja yritys on sellainen, että osapuolella ei ole perusteita vastustaa sitä).

- 14.2 Arom-dekorilla on oikeus irtisanoa Sopimus välittömästi, jos Asiakas ei ole täyttänyt Sopimuksen mukaisia velvoitteitaan.

15. Vapautusperusteet

- 15.1 Jos sopimuksen tai yksittäisen tilauksen toteuttaminen estyy tai vaikeutuu minkä tahansa olosuhteen vuoksi – kuten sota, hallituksen väliintulo, levottomuudet, energiantoimitusten rajoittaminen, työmarkkinahäiriöt, kiellot, rajoitukset, lupien saamatta jääminen, onnettomuudet, epäsuotuisat kuljetus- tai sääolosuhteet tai alihankkijan toimittamatta jättäminen – joita osapuoli ei ole voinut kohtuudella ennakoida sopimuksen tekohetkellä ja joiden seurauksia osapuoli ei ole kohtuudella voinut välttää tai voittaa, vuoksi, osapuoli vapautuu vastaavassa määrin velvollisuudestaan toimittaa tai ottaa vastaan Tuotteet sovitulla tavalla.
- 15.2 Osapuolen, joka haluaa vedota vapautusperusteeseen, on ilmoitettava viipymättä kirjallisesti toiselle osapuolelle vapautusperusteen syntymisestä ja lakkaamisesta.
- 15.3 Jos Sopimuksen täyttäminen viivästyy yli kuusi (6) kuukautta kohdassa 15.1 mainitusta vapautusperusteesta johtuen, kummallakin osapuolella on oikeus irtisanoa sopimus tai yksittäinen toimitus kirjallisella ilmoituksella toiselle osapuolelle, sanotun kuitenkaan rajoittamatta sitä, mitä näiden määräysten nojalla muutoin sovelletaan.

16. Vastuun rajoittaminen

Arom-dekorin vastuu rajoittuu siihen, mitä näissä ehdoissa mainitaan. Sen lisäksi, mitä Sopimuksessa on nimenomaisesti todettu, Arom-dekor ei ole vastuussa menetyksistä tai vahingoista, jotka syntyvät, joilla on yhteys tai jotka ovat seurausta Sopimuksesta tai Tuotteiden valmistuksesta, toimituksesta tai käytöstä, mukaan lukien mutta ei rajoittuen epäsuoriin vahinkoihin tai välillisiin seurauksiin, kuten esimerkiksi saamatta jääneeseen voittoon tai tuloihin tai Tuotteiden tai niihin liittyvän varustuksen käyttämättä jäämiseen.

17. Salassapito

Osapuolet sitoutuvat täydelliseen salassapitoon koskien Sopimuksen sisältöä sekä kaikkia yrityssalaisuuksia tai muuta luottamuksellista tietoa, jota käsitellään Sopimuksen mukaisesti ja jossa on selkeä merkintä "Luottamuksellinen" tai vastaava, tai joka on luonteeltaan selkeästi luottamuksellinen ("Luottamuksellista tietoa") ja jonka toinen osapuoli luovuttaa toiselle osapuolelle Sopimuksen mukaisesti. Osapuolten tulee ryhtyä kaikkiin kohtuullisiin toimenpiteisiin estääkseen Luottamuksellisen tiedon luvattoman leviämisen.

18. Muuta

- 18.1 Mahdolliset muutokset ja/tai lisäykset Sopimukseen, mukaan lukien nämä ehdot, tulee tehdä kirjallisesti ja olla kummankin osapuolen asianomaisen edustajan allekirjoittamat ollakseen sitovia.
- 18.2 Sopimus ohjaa osapuolia kaikissa Sopimusta koskevissa kysymyksissä. Sopimuksen sisältö korvaa kaikki Sopimusta edeltäneet kirjalliset tai suulliset sitoumukset ja lupaukset.

19. Riidat ja sovellettava laki

- 19.1 Tästä Sopimuksesta johtuviin riitoihin sovelletaan Ruotsin lakia.

Riidat ratkaistaan välitystuomiolla Tukholman kauppakamarin välimiesoikeusinstituutin (SCC) yksinkertaistetun välimiesmenettelyn sääntöjen mukaan. Välitysmenettely pidetään Boråsissa, Ruotsissa. Käsittelykieli on ruotsi. Osapuolet sitoutuvat, ilman aikarajoitusta, olemaan paljastamatta Sopimukseen liittyvää välitystuomiota tai sen sisältöä tai tietoa siihen liittyvistä neuvotteluista, välimiesmenettelyistä tai sovittelusta. Välimiesmenettelyssä esiin tulevat asiat ja välitystuomion sisältö ovat luottamuksellisia.

Riippumatta yllä mainitusta Arom-dekorilla on oikeus hakea maksamismääräysmenettelyä (tai vastaavaa ulkomaista menettelyä) selvästä ja eräänntyneestä saatavasta tai nostaa kanne tuomioistuimessa, jonka toimivaltaan Asiakas tai jotkin Asiakkaan varoista kuuluvat.